

台語禮拜程序

主後 2018 年 11 月 4 日上午 10 點

主禮：程仲惠牧師

司琴：蔡明靜姊妹

司禮：江淑文長老

領詩：張揚銘執事

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主)	司琴
主 禱 文	(歌譜在公用聖詩前頁)	兒童及會眾
宣 召	詩篇 89：5—6	司禮
聖 詩	35 首「主，我上帝至尊至大」	△兒童及會眾
信仰告白	新的誠命（聖詩第 12 頁）	△會眾
祈 禱		司禮
啟 應 文	恭受上帝的話語 第 7 篇（聖詩 1007 頁）	司禮
讚 美	奇妙恩典之歌	聖歌隊
聖 經	馬可福音 10：46—52 (台語漢字本新約第 53 頁) (現代中文譯本修訂版新約第 75 頁)	司禮
講 道	我要看見	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	回應上帝的話語 622 首「至大上帝，願祢導我」	△會眾
奉 獻	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
報 告	(來賓介紹)	
聖 詩	391 首「謳唻天頂主宰」	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌		△會眾
殿 樂		司琴
	實踐上帝的話語	

原住民禮拜程序

主後 2018 年 11 月 4 日上午 10 點

主禮：林昌華牧師

司琴：馬敬媛姊妹

司禮：杜秋鳳姊妹

領詩：弟兄團契



	靜候上帝的話語	
安靜預備心		
奏 樂		司琴
宣 召	詩篇 89：5—6	敬拜團
音樂敬拜		敬拜團
信仰告白	新的誠命	△敬拜團
	恭受上帝的話語	
聖 經	馬太福音 1:1—17	△司禮
獻 詩		李忠弟兄
講 道	福音的起頭	胡詩穎姊妹
回 應 詩	我愛宣傳主福音	主禮
公 禱		△會眾
	回應上帝的話語	司禮
奉 獻	所有全奉獻	
報 告		溫順光弟兄
介 紹		司禮
祝 福	聖詩 509 首「讚美天父萬福淵源」	馬金生長老
禱 告		△會眾
阿 們 頌		主禮
	實踐上帝的話語	△會眾

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2018 年 11 月 4 日上午 11 點 30 分

主禮：程仲惠牧師

亞薩頌讚團

頌讚上主	1. 敬拜主 2. 神羔羊 3. 當轉眼仰望耶穌	會眾
禱告		主禮
報告		主禮
介紹		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
聖經	馬可福音 10：46—52	主禮
講道	我要看見	主禮
禱告		主禮
回應詩	當轉眼仰望耶穌	會眾
祝禱		主禮

教會消息

- 1. 聖禮典將在 12 月 16 日舉行，歡迎決志接受洗禮的兄姊報名參加**
本會預定在 12 月 16 日舉行聖餐與洗禮，歡迎想接受洗禮加入東門大家庭的兄姊報名參加信仰要理班課程，安排 11/10、11/17、11/24、12/1 週六上午 10:00~11:30 共四次課程，12/9 問道理，請預備受洗的兄姊到辦公室報名。
- 2. 禮拜堂三樓副堂音控室工程完工 教育館一樓音響設備改善進行中**
禮拜堂三樓音控室改善工程已完成，三樓副堂有 10 張座椅，可容納 40 人，禮拜堂二樓也加裝提詞機螢幕；教育館一樓多功能教室音響改善工程持續進行中，請兄姊們關心代禱。
- 3. 提升禮拜堂四樓幼兒空間之安全 增加有幼兒家庭參加聚會之便利**
長執會通過將禮拜堂四樓空間改善，預計工期約 6 週，預定 11 月 18 日會完工，前期間將暫時封閉禮拜四樓。本區完工後，將繼續進行原住民禮拜區之空間調整施工。施工期間將造成不便，也請大家進出注意安全。
- 4. 禮拜堂四樓幼兒室聚會更換地點**
原在禮拜堂四樓幼兒室聚會的兄姊，在施工期間，可到禮拜堂一樓副堂聚會，謝謝合作！
- 5. 撒母耳學校改至教育館四樓上課**
禮拜堂四樓工程進行期間，撒母耳學校課程，暫時移到教育館四樓幼兒室上課。
- 6. 姐妹團契本週三（11/7）心靈園地邀請傅鳳枝姊妹主講人與環境姊妹團契 2018 年第十次「心靈園地」訂於 11 月 7 日（三）下午 1:30~3:30 在禮拜堂一樓副堂聚會，邀請傅鳳枝姊妹主理，主題是「人與環境」。環境是上帝啟示祂自己樣貌的呈現，歡迎大家一起來了解「人與環境」密切不可分割的重要關係！**
- 7. 青年團契本週六（11/10）聚會 邀請楊瓊音姊妹分享歡迎參加**
11 月 10 日晚上 7 點，青年團契聚會，邀請楊瓊音姊妹分享，主題：「信仰與生命」。備有簡餐，歡迎有興趣的青年踴躍參加！詳情請搜尋粉絲專頁「台北東門青年團契 H2」！
- 8. 姊妹團契訂 11 月 18 日收集小錢祈禱運動的錢幣請參與姊妹預備**
姊妹團契將於 11 月 18 日（日）與松年團契聯合例會，屆時收集大家從年頭祈禱後所獻的錢幣，請大家預備好，例會當天帶來。
自 2016 年 1 月台北東門教會成為普世禱告網的一環，姊妹落實每日為「公義、和平、和好」

代禱，禱告後奉獻一元硬幣，象徵祈禱與行動結合，也是個人靈命的操練，收集的金錢皆匯往日內瓦小錢祈禱運動專戶，再分配給全球有需要的婦女事工。敬請會友支持並延續落實「小錢祈禱運動」。更詳細的「小錢祈禱運動」說明，可掃描 QR code 的連結，請參閱鄭明敏牧師娘的專文介紹：<http://www.eastgate.org.tw/f2/index.php?load=read&id=977>



9. 荊棘團契 11 月 11 日聚會暫停延至 11 月 18 日歡迎兄姊參加

原訂 11 月 11 日荊棘團契查經聚會延期改到 11 月 18 日聚會，請兄姊們一起來參加查經聚會。

10. 教會誠徵文字網路福音事工幹事

教會誠徵文字網路福音事工幹事一名，有興趣的會友歡迎申請 11 月 18 日前，請將個人履歷和文字作品寄至 thyoung@ntu.edu.tw 信箱。

11. 徵求主日停車服事同工協助主日禮拜一樓平面及地下室停車事工

請早到教會的兄姊，優先將愛車停到教育館地下停車場的機械停車隔內，以利車輛迴轉順暢。

而車子停在教育館一樓平面的兄姊，請將車鑰匙留在辦公室，並在鑰匙跟車子上留下大名及電話，讓其他兄姊車輛進出方便，也讓停車服事人員順利進行，也請在辦公室登記車牌、姓名、電話，以方便管理停車事宜。

12. 七七歌仔戲團需求後台佈景同工

七七歌仔團 12 月 15、16 日在台北西門紅樓的兩場公演，〈啥人的 DNA〉及〈四兄弟〉，感謝各位兄姊的代禱及支持，座位已全部額滿。現徵求後台佈景同工 4 名，歡迎向辦公室登記，邀請您一起同工。

13. 七星中會職場事工部舉辦職場幸福之夜—遇見幸福、遇見你

七星中會職場事工部將於 11 月 9 日(五)晚上 7:30~9:30 舉辦音樂分享會，主題「遇見幸福、遇見你」邀請《泥土音樂團隊—盛曉玫姊妹》分享，免報名費，歡迎兄姊踴躍參加，地點在雙連教會 10 樓。

14. 大安教會 11 月 10 日舉辦 2018 青年音樂佈道會歡迎兄姊參加

11 月 10 日(六)晚上 7 點在大安教會 7 樓禮拜堂舉辦「途中，有祢同行」青年音樂佈道會，特邀基督徒藝人黃美珍、羅小白姊妹生命見證及詩歌分享。歡迎邀請帶領慕道友

參加，憑票入場，請到辦公室索取入場券。

15. 星中西小區聯誼會舉辦年會暨聖誕慶祝同樂會歡迎姊妹撥冗參加

七星中會婦女事工部西小區聯誼會第五次聚會，將於 11 月 13 日（二）下午 1：30～4：00 舉辦年會暨聖誕慶祝同樂會，邀請大中小合唱團音樂見証分享，會中將發送聖誕禮品，採報名不收費方式，歡迎兄姊參加，請到辦公室報名登記。地點在中山基督長老教會（台北市林森北路 62 號）。

16. 北大女宣道會舉辦年會各中會事工報告及新幹部就任式歡迎參加

11 月 23 日（五）上午 9：30～12：00 北大女宣道會舉辦本年度年會，邀請北大議長康進順牧師講道，會中有各中會事工報告及新幹部就任，歡迎兄姊參加，11 月 5 日報名截止，報名費每人 100 元，請到辦公室登記，地點在馬偕醫院 9 樓大禮堂。

17. 星中婦女事工部舉辦年會暨慶祝聖誕節暨 64 屆部長、部員就任式

12 月 3 日（一）下午 1：30～4：00 七星中會婦女事工部舉辦第 63 屆年會暨慶祝聖誕節暨 64 屆部長、部員就任式，邀請陳天來牧師分享勉勵，地點在雙連教會 10 樓，11/20 報名截止，報名費每人 100 元，請到辦公室報名。

18. 新書介紹《孫理蓮心中的小喜樂》

「美好腳蹤系列繪本」第七本，《孫理蓮心中的小喜樂》，文·圖/盧恩鈴（精裝，附英文譯本）

藉著一個真人真事發展出來的故事，介紹美國宣教師孫理蓮在 1950 年代台灣物資缺乏時，創辦「芥菜種會」，有系統建立當時台灣人需要的各種事工單位，幫助痲瘋病人、烏腳病人、孤兒和原住民。

本系列由台灣基督長老教會總會使徒出版社出版，華英兩本一套，售價 200，可線上收聽華英台語。教會辦公室有展售。

本會肢體消息與代禱

1. 10 月 21 日台鐵普悠瑪翻車意外，願主保守在這次翻車事件中受傷的乘客蒙神醫治，也求主安慰亡者的家人在變化與悲傷中仍保有平安與盼望。

2. 教會將成立松年事工，目前在進行空間重新規劃，請為此事代禱。

3. 願主的靈帶領我們的教會成為一間祈禱和服事的教會，更願主將祂的旨意行在我們家人的生命中。

4. 請為國家的安全、社會的安定，以及人心的向善來祈禱。願主赦免一切的過犯，重新建造我們。

5. 請為每個家庭能全家歸主代禱，願主賜我們信心和智慧，將全家帶到主的面前。

夥伴教會消息與代禱

泰雅爾中會士林教會

1. 為部落文化健康站即將於 12 月初要查核評鑑代禱。
2. 為以勒有機農場的運作及銷售代禱。
3. 為信徒們甜柿的收成情形代禱。
4. 為各團契明年度的事工計畫及規劃代禱。

排灣中會榮原教會

1. 為榮原教會每月一次禮拜六早上在公園發福音單張代禱。

活水泉教會

1. 為活水泉教會購置會堂代禱。

珍珠家園

1. 感謝主，小朱的低收入申請已經通過了。她已住進康復之家。求主使小朱對新的環境感到安心，願意跟那裡的社工配合。目標是，有一天，她能夠找到工作，獨自生活並與家人聯繫。
2. 我們開始考慮新場地的裝潢計劃。相信主必供應我們需要的一切資源。
3. 珍珠阿嬤歌仔戲團將於 11/23、12/8、12/23、12/26 有四場表演。

願婦女在服事當中經歷到從神來的喜樂。

4. 珍珠家園 11 月的講台要開始創世記的信息。這次，我們將嘗試用藝術讓婦女「進入」聖經故事。求主帶領婦女更多地來認識祂的話！
5. 目前在徵招一名具有社工背景的同工。願天父為我們預備適當的人選！

東美中會石山、利吉教會

1. 為鴻玉淑長老、祝麗珠、王玉葉姐妹的身體健康代禱。
2. 為新任長執服事的心志代禱。
3. 為聖誕節期的各項活動代禱。
4. 為兒主、青少年的信仰成長代禱。

博愛手語教會

1. 為台灣手語翻譯事工代禱。
2. 為主日禮拜及教會活動直播及錄影事工關心代禱。
3. 為長執、各小組、會友的工作、家庭及服事代禱。
4. 為在外生活及讀書的青年關心代禱。

生命中的刺

經文：哥林多後書 12：1－10

文字整理：張文珊

沒有人會喜歡在生命中有一根刺，因為人都希望一生充滿順利和圓滿，但事實是，我們每一個人生命中的每一個階段，都好像會有一根刺在身上。「刺」不會讓我們失去生命，卻會讓人覺得很苦、很難過，覺得很不舒服，甚至不知道應該如何去忍受那個過程。

無論是有形的刺，或是無形的刺，我們都希望這根刺從我們生命中挪去。可是，有形的刺容易拔出來，無形的刺卻不容易挪走。當我們面對生命中無形的刺無法拔除也挪不走時，如果又沒有用合適的方式去對待它，久而久之，在我們心裡就會充滿苦毒、憂鬱、仇恨及埋怨，這會影響一個人的信仰，甚至質疑上帝，到最後離開教會。

面對生命中的刺，我們必須回到聖經，學習如何去面對它。無論過去或是現在，在我們生命中總有無法面對的人、事或問題，我們今天就從保羅的身上來學習，以一個基督徒的角度來看“刺”這件事。保羅身上怎麼會有一根刺呢？這根刺不是因為他去野外玩而刺到身上的。今天的經文第 7 節說：「為了使我不至於因得到許多奇特的啟示而趾高氣揚，有一種病痛像刺糾纏在

我身上，如同撒但的使者刺痛我，使我不敢驕傲。」保羅得到一個非常大的啟示，擔心自己過於自高自大，所以有一根刺加在他身上，這是保羅自己說的。他很清楚知道為什麼自己身上會有一根刺，因為他從上帝那裡得到一個莫大的啟示。

我們從 1~6 節來看，他被上帝提到三層天的樂園裡。他在那裡聽到隱密的話，他不知道是身內還是身外被提到三層天，針對 1~6 節保羅對這些情形的描述，我們來思考什麼是三層天？所謂「三層天」，按照聖經學者研究，第一層天是白天我們往天空所看到的天，第二層天是夜晚我們往天空看見星星月亮所在的太空，而第三層天就是上帝設立寶座的地方，人眼所看不到的天。

《詩篇》第 68 篇 33 節說：「要歌頌那馳騁於萬古高空上的主。」

《詩篇》告訴我們上帝坐在諸天以上的第三層天。保羅被提到上帝設立寶座的第三層天，聽到了隱密的言語，聖經上並沒有說明是什麼隱密的言語，但我們推論這些隱密的言語，第一、保羅只能聽而不能說出去。第二、保羅聽到了，也可以說，但因為人類語言的限制，他無

法用語言去描述及形容那屬天的感動及啟示。

在聖經中只有三個地方提到樂園，第一、在耶穌與兩個強盜被釘在十字架上，他對一個強盜說：「我告訴你，今天你要跟我一起在樂園裏。」（路 23：43）說明樂園是神的百姓安息之後，他的靈魂所要居住的地方。第二、《啟示錄》第 2 章 7 節：「至於那得勝的人，我要賜他權利吃上帝樂園中那生命樹的果子。」這個樂園就是《創世紀》所講的伊甸園。第三、就是今天經文的第 4 節，保羅所說的他被提到樂園裡去。樂園裡有生命樹，也是神設立寶座的地方，他領受到極大的啟示。保羅這樣一個特別的經歷，他不知道是在身內還是身外，他不知道是整個人包含肉體，或是只有靈魂離開身體被提到三層天去，他說他不知道，只有上帝才知道。

但在《哥林多前書》第 15 章 50 節清楚記載：「血肉造成的身體不能承受上帝的國，那會朽壞的不能承受不朽壞的。」所以我們人的身體是不能直接進入天上的，我們的身體是屬於地上的。從這裡知道，保羅是靈魂被提到第三層天，他的肉體還在地上，等到他聽完奧秘之後，他的靈魂再回到肉體裡，這就是保羅所經歷屬靈奧秘的經驗。

在當時，使徒、信徒及門徒們迫切極力廣傳福音，雖然基督徒被逼迫，但因著逼迫這件事讓基督徒四散在羅馬帝國全地，反而讓福音

廣傳出去。在那個時代，門徒、信徒、使徒都在傳福音，可是有誰所領受的屬靈恩賜、權柄、能力，以及知識超過保羅？沒有。

我們現在基督教神學的思想，以及神學系統的建立，都是基於保羅所寫的書信。保羅對於聖父聖子聖靈的知識是非常豐富的，藉著他的介紹及敘述，我們知道三位一體的神是在我們當中。當時保羅所得到的啟示是超過所有的人，所以他說，有一根刺在我身上，以免我得到的啟示過大而使自己過於自高自大，保羅可以因著得到一個答案而覺得那根刺無所謂。但我們一生當中，有些刺我們不知道為什麼會存在，但是保羅知道在他生命中那一根刺是因為他得到過大的啟示。

這根刺是什麼？保羅沒有說，聖經也沒有提到。但是有一種說法，當保羅在大馬色被上帝光照時眼睛暫時失明了，在那一刻他的眼睛受到極大的傷害，雖說後來因著上帝差派的使者為他禱告而好了，但是這種傷害可能是長久視力的模糊。

在保羅第一次巡迴宣教的時候，他來到加拉太教會。因此接著在《加拉太書》第 4 章 13~15 節記載他第一次到加拉太教會時，他身體有疾病，但加拉太教會的人並沒有看輕他、厭棄他，反而接待他，甚至願意將眼睛剜出來給他。這種眼睛的疾病可能不是暫時的，有可能是永久的。《加拉太書》第 6 章 11 節寫到：「你們看，這些大的字是我親筆

寫給你們的！」在這個過程中，保羅所說的這根刺，可能是指眼睛的疾病。這只是其中的一種說法，並不一定是正確的。為什麼？因為如果真的是眼睛的疾病，相較他平常因為傳福音所遇到的逼迫與傷害，眼睛的疾病就不算什麼了。所以不一定會成為他身上的這根刺，還三次祈求上帝挪去。極有可能是在他傳福音的過程中，那些反對他、逼迫他的人所帶來的壓力，造成他身心靈上很大的痛苦。我們看到這根刺不是在他肉體上，而是外在環境加添的重擔及壓力。

我們一生當中，可能也有一根刺在我們身上，一直刺在我們的心裡。我們可能很疑惑這根刺到底為何而來？我們也很渴望將這根刺快快挪開、除去，但我們必須思考另一種可能性，就像《約伯記》裡的約伯，撒但親自來攻擊他，但這是在上帝所允許的範圍內。所以保羅身上的這根刺也是在上帝所允許的範圍內。這根刺不是從上帝來的，而是撒但的差役要來攻擊保羅，結果反而使保羅更加謹慎來依靠上帝。別人的心很特別，遇見相同的事卻會有不一樣的想法及選擇。同樣遇到困難的事，有人會埋怨上帝而離去，有人則在困苦中更倚靠上帝，看見上帝的同在。這是很難讓人去分辨的奧祕，就如同我們面對大自然，有些科學家說這是自然產生的，也有些科學家窮盡一生的研究說，這絕對不可能是自然產生的，否則不

可能會這樣有秩序的連結，所以一定是有上帝的存在。相同的一件事，大家因著自己成長的背景及經驗而有不同的反應。

保羅因著他身上的這根刺，三次祈求上帝將這根刺挪去，上帝卻說：「你只要有我的恩典就夠了。」保羅三次祈求上帝，難道保羅的禱告沒有能力嗎？保羅為病人禱告使他病得醫治；保羅禱告使死人復活；在傳福音的過程中，他的禱告充滿權柄及能力，但卻在自己身上的那根刺，他無法透過禱告或宣告讓刺離開。

很多時候，我們也跟保羅一樣，在教會中有很好的服事，也很甘心樂意奉獻，在人的面前有讓人羨慕的外在表現。可是，我們在心裡很明白，我們身上也有這樣一根刺的存在，是我們不願為人所知的。如同保羅一樣，他沒有說出是什麼樣的事或人成為這根刺，我們無從得知。就像沒有人知道我們的這根刺，而我們也不知道別人的。

之前有一位會友跟我分享說：「牧師，我都有在教會服事，每個星期都來禮拜，也都有奉獻，但是為什麼我會遇到這樣的事？」他有很深的感觸，他很想禱告中求問上帝，卻沒有得到答案。所以他透過與牧師分享，述說自己的想法：他認為這根刺在他這一生當中帶來很大的困擾，導致他無法去面對信仰。有很多時候，我們無法代替上帝來回答。保羅很清楚知道，這根

刺的存在使他不會過於自高自大，至少他自己知道答案，而覺得被安慰。

但是如果存在著一根刺卻不知道為什麼？我該如何面對？就像財主與拉撒路的故事，拉撒路一輩子都做乞丐，他名字的意思就是「神是我的幫助」。做乞丐可能就是他生命中的刺，但是當他離世的時候，他直接進到亞伯拉罕的懷中，在樂園裡面。所以我們生命中存在的這根刺，我們不知道是不是因為我們得到過大的恩典與祝福，所以才需要這個刺在身上，或是我們做了什麼不好的事導致這根刺的存在，我們並不知道答案。如果有答案，我們的心或許可以得到平靜。我們就在這無法得到答案的黑暗中，慢慢地尋找上帝的幫助。這對一個人的信仰是很大的考驗。所以在這位會友的分享中，他一向循規蹈矩的服事奉獻，為什麼會有這麼大的事情發生在他身上？我跟他分享：不如我們換另一個角度來看這根刺吧！

我們拿一張紙寫上：1. 你對這根刺的想法，以及是否還有其他的刺呢？2. 你覺得上帝賜給你的恩典及祝福有哪些？3. 在生活當中，別人對你的羨慕及誇獎的部分。最後，將這些答案量化後，他發現上帝給他的恩典超過了這根刺；也因著這根刺，他得到上帝更多的祝福。有時候我們很難想像這樣的過程。

今天我們的信仰不是在教我們

與不能治療的疾病和平相處，也不是在教我們如何與很難相處的人和平處在一個團體裡。我們的信仰並不是消極的告訴我們無法處理，只好忍受它。

基督教信仰不是消極的，而是積極的。我們要從這根刺當中學習如何得著上帝的同在。剛剛所提到的會友分享，雖然他沒有明確的結論，但我想在他的心裡應該已經有了答案。很多時候，上帝不是只給我們刺，上帝也給我們三層天特別的經歷。當然若是在「三層天」與「一根刺」當中做選擇，我們當然會選擇三層天喜樂的同在。但是在我們生命當中，這並不是一道選擇題，三層天與一根刺是同時存在我們生命中，成為我們生活的功課。

之前，我曾與一位長老一起同工、服事，建立了很深厚的友誼。有一天，長老娘打電話告訴我說：「長老得到癌症已經是末期，希望能在禱告中為他代禱。」我不只為他禱告，更搭高鐵去看他。在探視的過程中，我們有很多的交談，其中有一句話，成為我生命中的一根刺，一直到現在。他說：「牧師，我還想活下去，請你為我禱告。」當我聽到這句話，我的心被刺痛了，可是我又不知道該怎麼幫忙他。一方面，我不是醫生；二方面，我不是上帝，我只是一個卑微的牧師，只是一個平凡的凡人而已。看著長老娘和他的兒女，那句話真的成為我一生的刺。這根刺，我相信會成

為我一生很特別的提醒。在那位長老講這句話的當下，我不知到該怎麼去回答，我只能鼓勵他、安慰他，一起回憶過去，也一起思考教會的未來，跟他一起禱告，將一切交給上帝。無論教會的未來或人的一生，都交在上帝的手中。其實在禱告中，就很清楚知道時間到了，神的時間到了，他就這樣離開了。但是，那句話一直留在我心裡。

後來，在跟長老娘及他的家人討論告別式的過程中，我發現這個家所得到的，超過他們所失去的。就像今天的經文，上帝跟保羅說：「你只要有我的恩典就夠了。」把這句話套用到長老他們家，就是上帝說：「我的恩典夠你們全家用。」看見他們家庭，就知道這句話是事實，且是應允在他們全家。

很多時候，我們看見我們失去了，我們有一些難處，有一根刺在我們當中，但是也一定會看見上帝的恩典在我們身上。在《創世紀》中，約瑟的兄弟原本要害死他，後來因為猶大與流便的改變，而把他賣到埃及當奴隸。如果我們是約瑟，遇到這樣的事，會不會成為我們生命當中的那一根刺？約瑟可以透過報復的手段，把那根刺永遠拔掉。按照一般世人的角度，就是報復，把刺給拔掉，去狠狠對抗它，表示刺已經不見了。可是，約瑟在父親過世之後，很清楚地跟他的兄弟說：「你們本來想害我，但是上帝卻化惡為善。」（創 50：20）這是為了

要透過他來保全許多人的性命。所以說，約瑟沒有透過報復來拔掉他生命當中的那根刺，他反而透過神的恩典來看他的刺。他的刺仍然留在他的生命當中，但他也看見神的恩典賞賜在他的身上，賞賜在他的全家，而且是加倍給他。約瑟用這樣的角度來看待他生命中的刺。

另外，我們看雅各，他在一生中巧取豪奪，用他的聰明去搶奪哥哥長子的名份，騙取父親的祝福，甚至奪取舅舅的產業。雖然他的舅舅欺騙他，但他也欺騙他舅舅，雅各的一生就是欺騙。最後到了雅博渡口，他與天使摔跤，他的腿就癱了，以致不良於行。癱腿這件事在雅各一生當中，一定是一根刺，但也因著這一根刺，雅各才能繼承上帝給亞伯拉罕、以撒的祝福。如果他的腿沒有癱，這樣的祝福，大概很難應許在雅各的生命裡。

在我們一生當中，當然會有一些難處，會有一根刺，可是在我們生命裡仍然有上帝滿滿的恩典。如果用消極的角度來看刺，我們可以說，一個信仰越簡單的人，越不容易被刺給刺傷；反之，若用積極的角度來看，一個基督徒雖然他身上有刺，但因著謙卑倚靠上帝，那根刺將為他及他的家庭帶來上帝滿滿的恩典與祝福。

所以說，生命中有刺是一件好事嗎？完全是看我們是否謙卑倚靠上帝！

主日學園地

第五課 慈悲、憐憫的上帝

■經文 出埃及記 34：6~8；詩篇 116：5~7；雅各書 5：9~11

■教學目標 明白上帝是慈悲、憐憫的上帝，當我們軟弱犯錯後，若我們願意悔改，上帝必原諒我們的過錯，重新接納我們。

■金句：「上主仁慈至善；我們的上帝滿有憐憫。」（詩篇 116：5）。

■給家長的一封信

親愛的家長：

平安。

今天（公元 2018 年 11 月 4 日）兒童級課程的主題是「慈悲、憐憫的上帝」，研經範圍是出埃及記 34：6~8；詩篇 116：5~7；雅各書 5：9~11。在詩歌歡唱時間，我們吟唱了台語詩歌〈無所不在的上帝〉及華語詩歌〈我的主我的王〉。

在今日的信息當中講述以色列人經常的離棄、背叛神，雖然上帝懲罰但依然施恩典給他們，如同耶穌來到這個世界上的原因是出自於上帝對於人的愛憐，所以將他的獨生子賜給世上的人。在信息中也解釋了聖經中的「憐憫」並非是施捨、可憐的意思，而是上帝能體諒人的軟弱，因而產生無限量的愛。在本篇的最後，使用施乾建立愛愛寮照顧、教導乞丐的故事，讓學生可以再次思考並體會今天的金句所說，「上主仁慈至善；我們的上帝滿有憐憫。」（詩篇 116：5）。

到了信息複習單元時，幼兒級和初小級的學生以暖身小遊戲及找尋相同形狀的填空題，讓學生可以加深對經文的印象。在中小級和高小級透過查經及文字解密，讓學生可以了解聖經中所講述關於上帝的慈悲憐憫為何。

在生活實踐的單元中，幼兒級和初小級透過配對連連看及情況題讓學生知道如何在別人需要幫助時，做出適當的反應及幫助。在中小級和高小級以情境題及你演我猜的遊戲中，讓學生可以思考及感同身受，並且在真實遇到狀況時可以有適當的反應。在金句遊戲過程中以每次減少金句中不同字的方式，讓學生可以用循序漸進的方式加深對於金句的印象。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

台灣基督長老教會總會教育委員會基督教教育中心 敬上

台語禮拜

讚美：聖歌隊

奇妙恩典之歌（四首恩典聖詩組曲）

編曲：JOSEPH M. MARTIN 台語譯詞：陳茂生參考多本聖詩集

奇妙恩典，無限恩典，赦免我，洗清我之恩典；
奇妙恩典，無限恩典，躡過咱眾罪過之恩典！

奇妙恩典！何等甘甜，救我脫離罪坑！
我曾失迷今受贖回，青暝今得看見。
經過多多羅網試煉，躡過我眾罪過之恩典！
這恩導我安然穩當，躡過我眾罪過之恩典。

耶穌奇妙大恩典，躡過我眾罪過，
佇我空虛驕傲之人生，膾識我主死佇十架頂，
毋知祂就是為我來死佇加略山。
大慈悲恩典白白互我，無限之赦免擺賞賜我。
背重擔之靈魂得釋放佇加略山。

榮光，榮光，榮光，榮光，耶穌奇妙之恩典，躡過我眾罪過！
嘴著怎樣宣揚，對何位來稱頌？
除去我一切重擔，互我靈得自由。因為耶穌奇妙之恩典我得救。

主耶穌奇妙無比，奇妙無比大恩典，比大風湧之海閣較深，比海較深；
較高峻嶺高山，閃爍親像水泉，奇妙救恩擺互我夠額；哈利路亞！
比我極重罪過管轄較闊！比我見羞之罪惡較大；
喔！著讚美主耶穌寶貝聖名，主聖名！
喔！奇妙恩典，無比恩典，耶穌榮耀大恩典！
比我極重罪過管轄較闊，比我見羞之罪惡較大；
喔！著讚美主耶穌寶貝聖名，主聖名！
吟哈利路亞！主聖名！
讚美耶穌聖名！

頌讚禮拜

頌讚上主：亞薩頌讚團

敬拜主

敬拜主 敬拜全能的主 榮耀能力 一切讚美都歸給祂
敬拜主 敬拜權柄的主 從祂寶座能力流出 流到萬民
來高舉 一同高舉主耶穌聖名 來彰顯 一同彰顯耶穌榮耀王
敬拜主 敬拜尊貴的主 祂曾捨命 今得榮耀 萬王之王

神羔羊

神羔羊 至聖者 主耶穌 神兒子
祂甘願捨命在十架 寶血泉源湧流不盡
赦免我罪洗我汗穢 能潔淨能醫治
我尊崇祢 耶穌我救主我尊崇祢主我生命的主宰
我尊崇祢尊貴神羔羊在祢寶座前我俯伏敬拜祢

當轉眼仰望耶穌

你心是否困倦且愁煩 眼前一片黑暗朦朧
祇要仰望主就得光明 生命變更自由豐盛
當轉眼仰望耶穌 定睛在祂奇妙慈容
在救主榮耀恩典大光中 世上事必然顯為虛空
主已從死亡進入永生 我們當跟隨主不渝
罪惡權勢不能再轄制 因靠主必得勝有餘
當轉眼仰望耶穌 定睛在祂奇妙慈容
在救主榮耀恩典大光中 世上事必然顯為虛空
救主的應許永不改變 專心信靠萬事安穩
快快傳揚祂全備救恩 使凡信者不至沉淪
當轉眼仰望耶穌 定睛在祂奇妙慈容
在救主榮耀恩典大光中 世上事必然顯為虛空



20181002 七星中會松年部秋季之旅小琉球—美人洞、烏鬼洞

奉獻報告

●第 43 週 (2018 年 10 月 28 日)

一月定奉獻：	18 筆	41,000 元
二禮拜奉獻：	6 筆	18,229 元
三感恩奉獻：	11 筆	24,220 元
四對外奉獻：		
為夥伴教會奉獻：	1 筆	1,000 元
五對內奉獻：		
為姊妹詩班奉獻：	2 筆	6,000 元
為東門學苑奉獻：	34 筆	85,698 元
為松年團契奉獻：	1 筆	1,000 元
為家庭團契奉獻：	1 筆	3,000 元
六特別奉獻：		
為主日獻花奉獻：	1 筆	4,000 元
七其他：		
其他雜項收入：	1 筆	200 元
合計：		184,347 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會	統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)	
教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號(76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)	
銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號(16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)	
銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)	
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)	
上海商銀代碼：011	
台幣奉獻帳號：24102000006942	美金奉獻帳號：24108000029578

2018 年每週讀經進度

- △11/4(日) 台灣聖經公會申命記 16：1-17
- △11/5(一) 台灣聖經公會申命記 30：1-20
- △11/6(二) 台灣聖經公會申命記 31：9-29
- △11/7(三) 台灣聖經公會申命記 31：30-32：27
- △11/8(四) 台灣聖經公會申命記 32：28-44
- △11/9(五) 台灣聖經公會申命記 33：1-17
- △11/10(六) 台灣聖經公會申命記 33：18-29